

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1915/2005,**24. november 2005,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1982/2004 kaupade koguse registreerimise lihtsustamise ja kaupade teatavat liikumist käsitleva teabe suhtes**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

ja õhusõidukite ning meresaaduste, elektri ja loodusliku gaasiga kauplemisel täpsemat teavet saabumise ja lähetamise kohta.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

(6) Samuti on vaja selgitust remondiks vajalike varuosade kohta.

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märts 2004. aasta määrust (EÜ) nr 638/2004 liikmesriikidevahelise kaubavahetuse ühenduse statistika ning nõukogu määruse (EMÜ) nr 3330/91 kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 3 lõikeid 4 ja 5 ning artikleid 9, 10 ja 12,

(7) Seetõttu tuleks määrust (EÜ) nr 1982/2004 vastavalt muuta.

ning arvestades järgmist:

(8) Käesoleva määrusega sätestatud meetmed on kooskõlas liikmesriikidevahelise kaubavahetuse statistika komitee arvamusega,

(1) Komisjoni 18. novembri 2004. aasta määruses (EÜ) nr 1982/2004 (millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 638/2004 liikmesriikidevahelise kaubavahetuse statistika kohta ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni määrused (EÜ) nr 1901/2000 ja (EMÜ) nr 3590/92) ⁽²⁾ määratakse kindlaks sätteid mõnede andmelementide ja teatavate kaupade kohta. Andmete kogumise hõlbustamiseks ja teatavate kaubatehingute täpsustamiseks tuleks eespool nimetatud sätteid kohandada.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 1982/2004 muudetakse järgmiselt.

1. Artikkel 9 asendatakse järgmisega:

(2) Andmeesitajate aruandluskoormuse vähendamiseks peaks liikmesriikidel olema võimalus vabastada äriühingud kõikide selliste kaupade netomassi teabe esitamisest, mille kohta tuleb nimetada ka täiendavad mõõtühikud.

*“Artikkel 9***Kauba kogus**

1. Netomass esitatakse kilogrammides. Andmeesitajatelt võib netomassi esitamise nõudmata jätta, kui vastavalt lõikele 2 on nimetatud täiendav mõõtühik.

(3) Andmete esitamise siseriiklikele nõuetele vastamiseks tuleks liikmesriikidele lubada tehingu liigi koodide kogumisel suuremat paindlikkust, kui sellega ei mõjutata komisjonile esitatavat teavet.

2. Täiendavad mõõtühikud nimetatakse vastavalt teabele, mis on sätestatud nõukogu määrusega (EMÜ) nr 2658/87 ^(*) kehtestatud kaupade koondnomenklatuuri asjakohaste alamrubriikide juures, mille loetelu on avaldatud kõnealuse määruse I osas “Eelsätted”.

(4) Ühenduse statistika ühtlustamiseks liikmesriikidevahelisel kauplemisel laevade ja õhusõidukitega peaks andmete esitamine laevade ja õhusõidukitega kauplemise kohta piirduma tehingutega, mis on registreeritud siseriiklikus laeva- või õhusõidukiregistris, ja millega on seotud aruandvas liikmesriigis asutatud äriühingud.

^(*) EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2344/2003 (ELT L 82, 31.3.2005, lk 1).”

(5) Täiendavaid sätteid andmeallikate kohta tuleks täpsustada, et võimaldada riikide ametiasutustel koguda laevade

2. Artiklisse 10 lisatakse järgmine lause:

“Liikmesriigid võivad riiklikel eesmärkidel koguda B-veeru koodinumbrid tingimusel, et komisjonile edastatakse ainult A-veeru koodinumbrid.”

⁽¹⁾ ELT L 102, 7.4.2004, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 343, 19.11.2004, lk 3.

3. Artiklit 17 muudetakse järgmiselt:

a) lõikes 2 asendatakse punktid a ja b järgmisega:

“a) laeva või õhusõiduki omandi üleminek füüsiliselt või juriidiliselt isikult, kelle elu- või asukoht on teises liikmesriigis, füüsilisele või juriidilisele isikule, kelle elu- või asukoht on aruannet esitavas liikmesriigis ja kes on registreeritud siseriiklikus laeva- või õhusõidukiregistris. Sellist tehingut käsitletakse saabumisenä;”

b) laeva või õhusõiduki omandi üleminek füüsiliselt või juriidiliselt isikult, kelle elu- või asukoht on aruannet esitavas liikmesriigis ja kes on registreeritud siseriiklikus laeva- või õhusõidukiregistris, füüsilisele või juriidilisele isikule, kelle elu- või asukoht on teises liikmesriigis. Sellist tehingut käsitletakse lähetamisenä.

Kui laev või õhusõiduk on uus, registreeritakse lähetus liikmesriigis, kus see on ehitatud.”;

b) lõige 4 asendatakse järgmisega:

“4. Kui ei teki vastuolu muude ühenduse õigusaktidega, on riikide ametiasutustel lisaks Intrastati süsteemile ja tolli- ja maksualasele ühtsele haldusdokumendile juurdepääs kõikidele täiendavatele andmeallikatele, nagu siseriikliku laeva- ja õhusõidukiregistri teave, mida nad võivad vajada selliste kaupade omandi ülemineku kindlakstegemiseks.”

4. Artikli 21 lõige 4 asendatakse järgmisega:

“4. Kui ei teki vastuolu muude ühenduse õigusaktidega, on riikide ametiasutustel lisaks Intrastati süsteemile ja tolli- ja maksualasele ühtsele haldusdokumendile juurdepääs kõikidele täiendavatele andmeallikatele, nagu riiklikult registreeritud laevade deklaratsioonid teistest liikmesriigist maale toodud meresaaduste kohta.”

5. Artikli 22 lõige 4 asendatakse järgmisega:

“4. Kui ei teki vastuolu muude ühenduse õigusaktidega, on riikide ametiasutustel lisaks Intrastati süsteemile ja tolli- ja maksualasele ühtsele haldusdokumendile juurdepääs kõikidele täiendavatele andmeallikatele, mida nad võivad vajada käesoleva artikli kohaldamiseks.”

6. Artiklit 23 muudetakse järgmiselt:

a) pealkiri asendatakse järgmisega:

“Elekter ja gaas”;

b) lõiked 1 ja 2 asendatakse järgmistega:

“1. Liikmesriikidevahelise kaubavahetuse statistika hõlmab elektrienergia ja maagaasi lähetamist ja saabumist.

2. Kui ei teki vastuolu muude ühenduse õigusaktidega, on riikide ametiasutustel lisaks Intrastati süsteemile ja tolli- ja maksualasele ühtsele haldusdokumendile juurdepääs kõikidele täiendavatele andmeallikatele, mida nad võivad vajada lõikes 1 osutatud andmete esitamiseks komisjonile (Eurostatile). Riikide ametiasutused võivad nõuda, et siseriiklikke elektri või maagaasi ülekandevõrke omavad või haldavad siseriiklikud ettevõtjad esitavad teabe otse.”

7. I lisa punkt h asendatakse järgmisega:

“h) remonti saadetakse ja remondist toodavad kaubad ning nendega seotud varuosad. Remont hõlmab kauba algse töö- või seisukorra taastamist. Töö eesmärk on hoida kaubad heas töökorras; see võib hõlmata mõningast ümberehitamist või laiendamist, kuid ei muuda mingil viisil kaupade laadi.”

8. II lisa jäetakse välja.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnenal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2006.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 24. november 2005

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Joaquín ALMUNIA